

STAR WARS
DARK HORSE COMICS
STAR WARS INVASION
3
FIVZ
STAR WARS
INVASION
Ironfist
LUCAS BOOKS
¡CARA A CARA
CON EL ENEMIGO!
DROID FACTORY

STAR WARS

SCRIPT
TOM TAYLOR

ART
COLIN WILSON

COLORS
WES DZIOBA

LETTERS
MICHAEL HEISLER

COVER ART
JO CHEN

INVASION

REFUGIADOS PARTE 3 DE 5

La invasión de los *Yuuzhan Vong* al planeta *Artorias* ha dispersado a la familia del *Príncipe Finn Galfridian.* Su madre y su hermana fueron llevadas a bordo de una nave esclavista *Vong* mientras su padre permanecía en *Artorias* para liderar los esfuerzos de la resistencia.

Una vez evacuado de su hogar –junto con todos los habitantes que la *Nueva República* pudo salvar- *Finn* no desea otra cosa que intentar rescatar a su madre y a su hermana y unirse a su padre en la lucha contra los *Vong.* Pero *Luke Skywalker* ha trasladado a *Finn* a *Yavin 4*, tras escogerle para entrenarle como *Jedi.*

Cuando le llega la noticia de que los *Yuuzhan Vong* han lanzado un ataque sobre el planeta *Rychel*, Luke decide que *Finn* ya está preparado para afrontar su primera prueba real...



NUEVA ORDEN JEDI [25 AÑOS DESPUÉS DE LA BATALLA DE YAVIN EN ADELANTE]

Mientras comenzaba esta era, Luke Skywalker había unificado la Orden Jedi en un cohesivo grupo de poderosos Caballeros Jedi. Era tiempo de relativa paz, pero la oscuridad se cernía sobre el horizonte. Ahora, los descendientes de Skywalker se enfrentan a nuevas y renacientes amenazas para la galaxia y para el equilibrio de la Fuerza.

Los acontecimientos narrados en esta historia tienen lugar aproximadamente veinticinco años después de la Batalla de Yavin.

PUBLISHER MIKE RICHARDSON ASSISTANT EDITOR FREDDYE LINS
EDITOR RANDY STRADLEY DESIGNER SCOTT COOK

SPECIAL THANKS TO ELAINE MEDERER, JANN MOORHEAD, DAVID ANDERMAN, LELAND CHEE, SUE ROSTONI, AND CAROL ROEDER AT LUCAS LICENSING.

TRADUCIDO y MAQUETADO por Ironfist.

DROID FACTORY. FI v2

http:// foroimperial2.foro.st




VUESTRO PRINCIPAL OBJETIVO ES ENCONTRAR CIVILES Y LLEVARLOS A UNA NAVE DE EVACUACIÓN. NOS HAN INFORMADO DE QUE LOS YUUZHAN VONG ESTÁN USANDO UNA ESPECIE COMO ESCLAVOS...
--LLAMADA CHAZRACH-- QUE HA SIDO CRIADA POR LOS YUUZHAN VONG PARA SER MÁQUINAS ASESINAS.
NO SON TAN TEMIBLES COMO LOS VONG, PERO NO SE DETENDRÁN. NO POSEEN VOLUNTAD, ASÍ QUE NO INTENTÉIS RAZONAR CON ELLAS.
FINN, SI ESTÁS AQUÍ PARA ENFRENTARTE CON LOS YUUZHAN VONG, ESTÁS EN EL LUGAR EQUIVOCADO.
TE PROMETO QUE CUANDO SEAMOS CAPACES DE MOSTRAR UNA RESISTENCIA SIGNIFICATIVA HABRÁ LUGAR PARA TODO EL QUE DESEE AYUDAR.
MAESTRO LE'UNG. ESTAS SON VUESTRAS TROPAS. HAY ALGUNAS CRIATURAS DE ASEDIO AHÍ FUERA. INTENTAD LIMITAR SU DESTRUCCIÓN. QUE LA FUERZA OS ACOMPAÑE.
¿QUÉ TAMAÑO TIENEN ESAS CRIATURAS?
NO TE PREOCUPES. YO TAMPOCO ESTOY PREPARADO.
¡ABRID LAS PUERTAS!


MAESTRO LE'UNG, INTENTA MANTENER DISTRAÍDAS A ESAS CRIATURAS. VOY A POR LOS PRISIONEROS.

LUKE SKYWALKER.

UN SIMPLE GRANJERO...





AHORA, MÁS QUE PODEROSO.


INCREÍBLE.
¡A MI LADO!
¡SÍ, SEÑOR!
WHOA...
VAMOS, TENEMOS QUE MANTENER A ESAS CRIATURAS LEJOS DE LAS NAVES DE EVACUACIÓN.


TSAM P'AH. LA NAVE DE ESCLAVOS DE LOS YUUZHAN VONG, ACTUALMENTE EN ÓRBITA SOBRE EL PLANETA ARTORIAS. SUS CELDAS ESTÁN LLENAS DE ARTORIANOS QUE PRONTO SERVIRÁN A LOS YUUZHAN VONG EN SU PROPIO PLANETA CONQUISTADO.
¿MAMÁ?
MAMÁ, ¿PUEDES OÍRME?
ES INÚTIL, CHICA.
YA HE VISTO ESTO ANTES. HA PERDIDO DEMASIADO... SE HA APAGADO.
NO HABLES CON ÉL, PRINCESA. PARA QUE LOS YUUZHAN VONG LE HAYAN ATADO, TIENE QUE TRATARSE DE ALGUIEN PELIGROSO.
SOY PELIGROSO, CHICA. PERO RECONOZCO A UN GUERRERO CUANDO LO VEO. VI CÓMO TE RESISTÍAS ANTE LOS GUARDIAS VONG. ERES PEQUEÑA, ASÍ QUE NO VEN LO PELIGROSA QUE ERES.
EL COMANDANTE SHA'KEL QUIERE VERTE. VEN.
POR SUPUESTO.


PUEDO VER LO QUE ERES EN REALIDAD, CHICA...
PRINCESA.
COMANDANTE SHA'KEL.
¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLE... MAESTRO?
ES A TI A QUIEN DEBERÍAN ATAR.


"MAESTRO LE'UNG, AQUÍ EL APOYO AÉREO. TENEMOS A UNA DE LAS CRIATURAS EN NUESTRA MIRA."
HHSSSSSSSSSS
"PILOTO, TENGA CUIDADO. ESTA CRIATURA ES MÁS DE LO QUE APARENTA."


¡ABAJO!
¡NO PODEMOS RESISTIR! ¡REGRESAD A LAS NAVES!
¿PUEDES SENTIRLO, FINN? NO ESTAMOS LUCHANDO SÓLO CONTRA LA CRIATURA...
¡ESTÁ EMANANDO MIEDO!
LA FUERZA ES INTENSA EN EL MAESTRO LAR LE'UNG.
¡RESISTID, TROPAS! TENEMOS QUE GANAR MÁS TIEMPO PARA LOS EVACUADOS. TAN SÓLO ES UNA SERPIENTE GRANDE. ¡NO HAY NADA QUE TEMER!
SÓLO HAY UN PROBLEMA...
¡MAESTRO LE'UNG!


...LOS YUUZHAN VONG SON INVISIBLES A LA FUERZA.


RRMMM
¡TU-SCART!
SCRUNTCH!

¡NO PODEMOS DETENERLOS! ¿QUÉ PODEMOS HACER?
¡DEJAD DE CORRER! ¡EN FORMACIÓN!






¿TE HAS GANADO LA CONFIANZA DEL COMANDANTE?
CASI.
¿Y VAS A USAR ESTA CONFIANZA EN SU CONTRA?
CUANDO LLEGUE EL MOMENTO.
LIBÉRAME, Y LUCHARÉ A TU LADO.
ESA ES LA IDEA. HAY MÁS GENTE EN ESTA NAVE --MÁS ESCLAVOS-- QUE YUUZHAN VONG. PODEMOS VENCERLES SI PERMANECEMOS JUNTOS.
HAY CADENAS Y BARROTES ENTRE ELLOS Y NOSOTROS ¿ES QUE NO TE HAS DADO CUENTA?
ESTOY EN ELLO.
ESTOY SEGURO.
SI ME LIBERAS, Y CONSEGUIMOS TOMAR ESTA NAVE, PROMÉTEME UNA COSA.
¿QUÉ?
QUIERO LA CABEZA DEL COMANDANTE SHA'KEL.
ES TUYA.
GRACIAS.
DE TODAS MANERAS YO NO QUERRÍA UNA CABEZA. NO SABRÍA QUÉ HACER CON ELLA.


LAS NAVES ESTÁN CASI LLENAS. ¡RETIRADA!
ESPERAD ¡AHÍ ARRIBA!
<TE VEO.>
JEEDAI.


CHOOM
CHOOM
¿QUERÉIS ESPERAR A QUE ESTE EDIFICIO SE DERRUMBE O NOS VAMOS YA?
ME HAS VISTO.
SÍ, ASÍ ES.
JEEDAI.


¿ES QUE NO LO ENTIENDES? ¡ESTE EDIFICIO PODRÍA VENIRSE ABAJO EN CUALQUIER MOMENTO!
¡RAAARGGHH!
KSHHHZZZ!
¿HAS VISTO A FINN GALFRIDIAN?
CORRIÓ HACIA ESE EDIFICIO, SEÑOR.
¡NO!
GRAKKOOO


ARTORIAS. EL ANTERIOR HOGAR DE FINN RESULTA CASI IRRECONOCIBLE. LOS BOSQUES HAN DESAPARECIDO. EL PLANETA AÚN SE CONSUME POR LOS "FIREBREATHERS" Y LA VONGFORMACIÓN HA COMENZADO.
UNA EXPLOSIÓN CONVULSIONA EL CORAZÓN DEL BIOTECH DE LOS YUUZHAN VONG, INTERRUMPIENDO LA TERRAFORMACIÓN DEL PLANETA.
KOOOOMM
NO ES EL PRIMER ATAQUE, PERO LOS YUUZHAN VONG DESCONOCEN AÚN QUIÉNES HAN SIDO LOS AUTORES.
EL RUIDO DE LA ENORME EXPLOSIÓN ES LO SUFICIENTEMENTE FUERTE COMO PARA LLEGAR A DULAC, AMIGO Y CONSEJERO DEL PADRE DE FINN...
...INCLUSO A TRAVÉS DEL INCREÍBLE, INDESCRIPTIBLE DOLOR.
PERO ÉSTE NO ES EL FIN DEL SUFRIMIENTO DE DULAC.
TODAVÍA QUEDA MUCHO MÁS.
ARGGHHH


PERMANECED CERCA. VOY A SACARNOS DE AQUÍ.
¡RÁPIDO! ¡SUBID A ESA ÚLTIMA NAVE!


LA VERDADERA NATURALEZA SE REVELA EN MOMENTOS COMO ÉSTE.
¡VOSOTROS ME HABÉIS ARREBATADO A MI FAMILIA, A MIS AMIGOS Y MI HOGAR!
NO SÓLO LA MODERACIÓN O LA IMPULSIVIDAD... SINO LA LUZ O LA OSCURIDAD.
EL BIEN O EL MAL.
TOMAR LA VIDA DE UN ENEMIGO ACÉRRIMO EN ESTA SITUACIÓN PODRÍA NO CONSIDERARSE MALVADO.
NNNAAAGHHHHHH!
LUKE SKYWALKER LO ENTIENDE. NO JUZGARÁ A FINN GALFRIDIAN POR ESTE ACTO.
NO SE PODRÍA ESPERAR PIEDAD...



ALGUNAS PEQUEÑAS ACCIONES TIENEN ENORMES, IMPREVISTAS REPERCUSIONES.

APRENDE.


BIEN HECHO.
VÁMONOS DE AQUÍ.
TSALOK NO PUEDE COMPRENDER LO QUE ACABA DE SUCEDER. SE SUPONÍA QUE IBA A MORIR.
<COMANDANTE TSALOK, ESTOS HOMBRES SON DEMASIADO VIEJOS O DÉBILES PARA SERVIR A LOS YUUZHAN VONG.>
TSALOK JAMÁS HA OÍDO HABLAR DE PIEDAD, Y MUCHO MENOS LA HA EMPLEADO...
¡ESPERE!
...Y NO VA A EMPEZAR AHORA.



¡ESPERAD! TODAVÍA HAY GENTE AHÍ ABAJO.
¿ARRIESGARÍAS LA VIDA DE LOS QUE YA HEMOS RESCATADO PARA VOLVER?
PERO...
HAY MUCHA MÁS GENTE AHÍ ABAJO, FINN. NO TENEMOS LOS MEDIOS PARA EVACUAR A TODA LA POBLACIÓN. LA NUEVA REPÚBLICA NO TIENE NAVES DE SOBRA CUANDO ESTÁN DEFENDIENDO EN TANTOS FRENTES.
¡TENEMOS QUE VOLVER!
EL MAESTRO LE'UNG. NECESITARÁ...
LO SIENTO.
HA MUERTO, FINN.
EL MUCHACHO SE ENCUENTRA EN ESTADO DE SHOCK. HOY SE HA ENFRENTADO A UNA TERRIBLE PRUEBA. SUS ACTOS HAN DEMOSTRADO QUE POSEE LOS INGREDIENTES DE UN GRAN JEDI. LUKE ESTÁ SEGURO DE ESO. PERO HAY... ALGO.
ALGO QUE EL MAESTRO JEDI NO HABÍA ENCONTRADO ANTES. ALGO DE LO QUE NO HABLARÁ HASTA QUE LO COMPRENDA MEJOR. ALGO QUE NO PUEDE EXPLICAR. SIENTE... VACÍOS.
HAY ALGO QUE FALTA EN EL INTERIOR DE FINN.
PRÓXIMO CAPÍTULO:
¡REBELDES, PIRATAS Y ESPÍAS!

STAR WARS: INVASION

FRONTLINES

STAR WARS: INVASION
C/O DARK HORSE COMICS
10956 SE MAIN STREET
MILWAUKIE, OR 97222
STARWARS@DARKHORSE.COM
DARKHORSE.COM/BOARDS/INDEX.PHP

INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION

Yay! Letters for our first real Invasion *letter column! We look forward to hearing more of your thoughts on this new series . . .*

At NYCC, Randy Stradley stated that Dark Horse Comics would be discontinuing the *Rebellion* series. As unfortunate as this is, I am psyched to begin reading *Star Wars: Invasion*. *Yes!* Finally the time period of the Yuuzhan Vong will be illustrated through the beautiful world of comics. I haven't been able to get my hands on the novels, so this is great!

Ben J. Griffin

So . . . is Invasion *everything you hoped for?*

Invasion looks like it's going to be a great comic. I am looking forward to seeing the New Jedi Order cast—can't wait! But I have one very important question: Will we see all those Padawans that were stranded with K'Kruhk, from *Dark Times*, grown up? Luke is going to need all the Jedi he can get against the Yuuzhan Vong! So, what are Korto Vos, Quinlan Vos, and Khaleen doing during the Vong war? Help me out! I need some answers! Are they at Luke's Jedi Academy now? I hope some of these confusing things will be addressed in *Invasion*.

Brendan Shusterman

This is Finn's story, really, and his family's. For any information on those little younglings from Dark Times, *you'll have to keep an eye on that series!*

I just wanted to say I loved *Invasion* #1. It's still a cool, cool thing to be in at the beginning of a *Star Wars* story. And I loved the NJO [New Jedi Order] books, so I'm really excited to see it visualized like this.

If you stuck to Finn's story and never branched out—well, if it stayed this good, that would be just fine with me. The art was terrific and I liked the humor—especially the droid, Prowl. I liked Finn's dad. And the reveal of Finn's royal nature was a great surprise.

I would still like to visit much of the NJO of the books, though. The Solo twins, the Ryn, all the great heroes and villains, the great battles . . . And please consider the pleasures of catching up with old friends: Rogue Squadron, Wraith Squadron, Kir Kanos . . .

I wouldn't mind seeing Jan Duursema take a shot at these characters and their era—but don't take that to mean you should lose Colin; his work came alive for me on this issue!

Looking forward to more.

Erik Parrent
Lexington, Kentucky

Colin is amazing, we agree! You'll be seeing his artwork for a while before we have any guest artists dropping in for brief visits. As for the surprise reveal of Finn's status, stand by for many more surprises. Tom Taylor is laying the groundwork for some great reveals!

I was at my local comics store yesterday to pick up the latest issues of *Legacy* and *KotOR* when I saw the first issue of *Invasion*. Flipping through I realized this was based on the New Jedi Order series of books—of which, I am down to the last two books of the series.

Great to see the nasty Yuuzhan Vong teamed with the Jedi in their own series. This should make a welcome addition to the fantastic collection of *Star Wars* titles already available.

The writing and art are very well done. I'm sure this will become one of my favorite *Star Wars* titles along with *Legacy*.

Congratulations on the successful launch of another great book. And I'm looking forward to seeing how this plays out compared to the novels (which I can't wait to finish to see what happens)!

Neil Hobson
Toronto, Canada

Thanks, Neil! The response we've heard from fans about Invasion *has put us in high spirits here at the Dark Horse offices. You're happy = we're happy!*

In October, Finn takes a trip with Princess Leia and the Solo children on the Millennium Falcon; *his sister, Kaye, puts her plans of escape into action; and we'll get a first peek of Luke's wife, Mara Jade, and a little, eentsy, baby peek of someone else as well . . .*

—Freddye Lins
assistant editor

NEXT FOR *INVASION*



UPRISING AMONG THE SLAVES!
ON SALE OCTOBER 7, 2009


A
GREEN JEDI
SCAN
DCP
LIKE IT?
BUY IT!